

# Victoria española sobre Marruecos

## El encuentro se celebró en Madrid

Madrid, 12.—En el Círculo de la Unión Mercantil se ha celebrado la segunda jornada del encuentro internacional de esgrima España-Marruecos, en la modalidad de sable. Venció España por dieciocho victorias contra siete de Marruecos. Los resultados técnicos fueron estos:

ESPAÑA: Orbejón, cuatro victorias y una derrota; González Herrera, 4 y 1; De Diego, 4 y 1; Díez Pinillos, 4 y 1; Quintana, 2 y 3.

MARRUECOS: Jomier, dos victorias y tres derrotas; El Gressy, 2 y 3; Sebti, 3 y 2; Bengualid, 0 y 4; Benjellón, 0 y 4.—Añil.

# Castilla DEPORTIVA

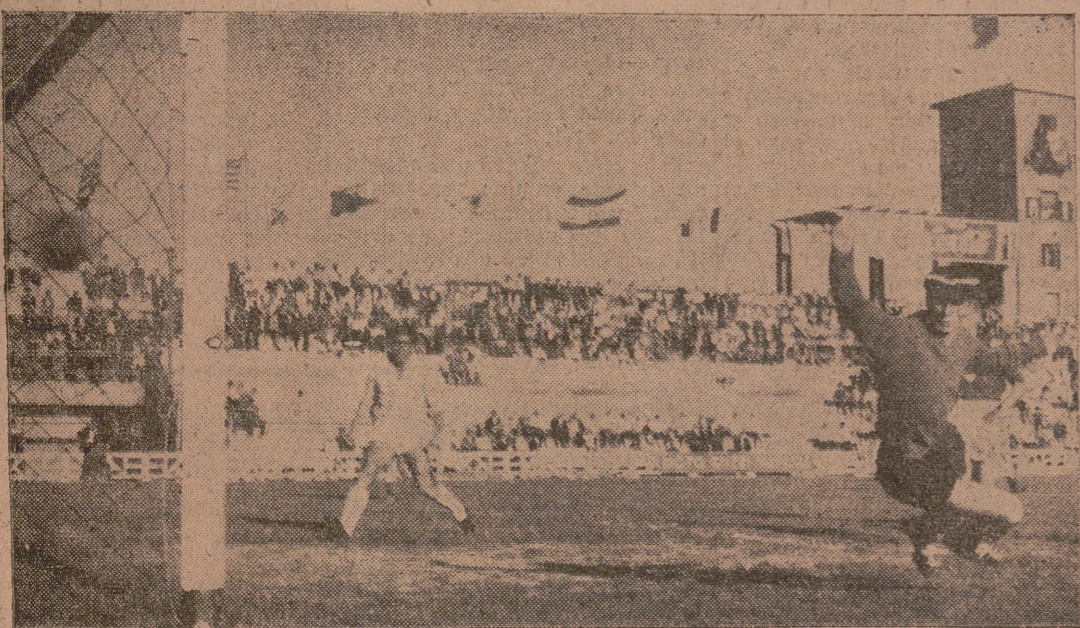
Núm. 183 — Suplemento de "LIBERTAD" — 13 de junio de 1960

## COMENZO EL I TROFEO "JOSE ZORRILLA"

# El Real Valladolid goleó al Girondins (10-1)

El encuentro fue una exhibición de juego local QUE DESBORDÓ A LOS FRANCESES. La zamboriza, del Girondins, inauguró el marcador a los nueve minutos del partido

*Semifinales del Campeonato Nacional Juvenil*  
**Triunfo del Real Valladolid frente al Murcia por 2-0**  
 El equipo local mereció un triunfo más amplio, por su dominio en la segunda parte



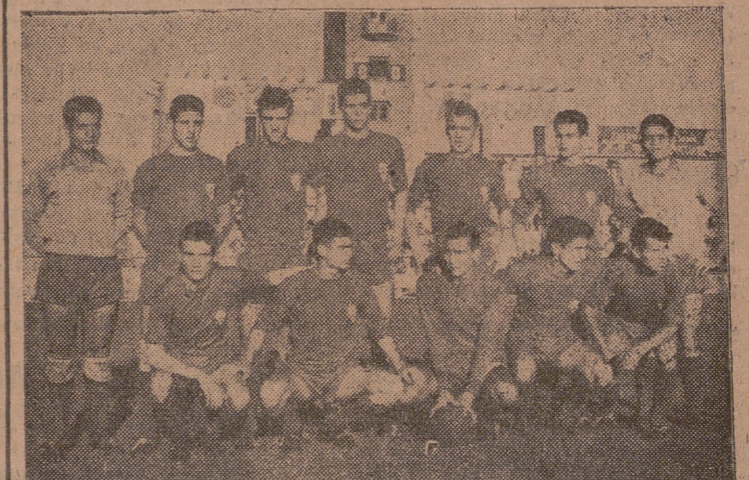
Mirlo abrió la serie vallisoletana con un tiro de cerca que batió a Cazibonne.

dando la nota estridente con intemperancias y entradas violentísimas que en ningún momento arredraron a los jugadores blanquiverdes pero que enturbiaron un tanto el placido desarrollo del encuentro.

### El juego vallisoletano salvó el encuentro

Así las cosas, prácticamente ausente del campo el adversario, dada la rotunda superioridad del equipo local, el partido entraba en una fase peligrosa porque era fácil presumir que los espectadores no se darían por satisfechos por muchos goles que vinieran. Sin embargo, el juego, la brillante exhibición de juego mejor, salvó el encuentro, y los miles de espectadores —no muchos— asistieron complacidos a la exhibición, que como tal, implicaba carencia de adversario, pero en muchos momentos adquiría verdadera altura gracias a la imaginación, va-

(Pasa a la página siguiente)



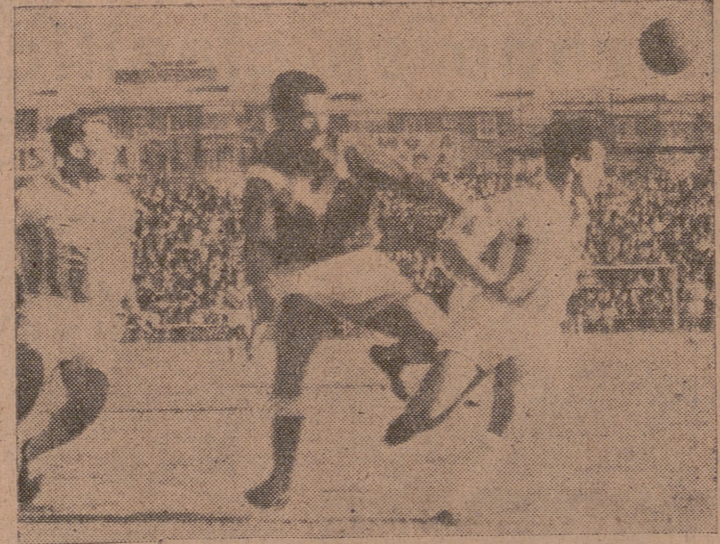
El juvenil del Real Murcia, que sucumbió ante los vallisoletanos por 2-0.

El Real Valladolid ha entrado en buen pie en el "I Trofeo José Zorrilla". Supo vencer fácilmente la escasa resistencia del

Girondins francés y, actuando la mayor parte del encuentro en plan de franco exhibicionismo, focalizó la redonda cifra de diez goles, insólito tanto para los aficionados locales. Si el trofeo, como se pretende, persiste a través de los años, ahí quedará, en la primera página de su historia, este rotundo 10-1 que lo ha inaugurado.

### Un comienzo engañoso

Y es el caso que comenzó marcando el Girondins y dando una sensación que nos iba a engañar a todos. Bien es cierto que el Valladolid actúa desde el primer instante a medio gas, sin forzar las cosas; pero el cuadro francés maniobraba correctamente en el centro del campo y hasta organizaba una serie de contraataques con ineludible peligro para la portería local. Entonces se presumía un partido disputado y emocionante, faceta esta que ni los más optimistas esperaban a la hora de acudir al Estadio. Pronto pasó el espolismo, ya que bastante antes de concluir la primera parte el Girondins era un equipo en-



Mirlo y Carra disputan una pelota, con Zaldúa a la expectativa.

compate o escasa diferencia de goles en el marcador. Para que el juego se mantuviese así, Guillas, un excelente interior, y Robuschki se movían con soltura en el centro del campo, lanzando a sus compañeros con agudos pases. Y en la media, el rudo Navarro obstinaba bastante juego. Estábamos asistiendo a los mejores momentos del Girondins, y esto nos dió exacta medida de su poca capacidad, porque no era, ni mucho menos, capaz de superar o siquiera igualar a un Valladolid que se movía "al ralentí", prodigando pases y más pases, sin dudar, queriendo llegar hasta la puerta para burlar al portero.

A raíz del tercer gol local, el Girondins se hundió definitivamente, y fue más bien un espectador más de la exhibición local. Un espectador con derecho a intervenir en algunas ocasiones

## Al entrenador del Girondins le gustó mucho el Real Valladolid

### «Nuestro equipo luchó bien al principio, pero luego se entregó»

Después de finalizar el encuentro los jugadores franceses penetran en los vestuarios lentamente. No hay gritos ni voces destempladas. Uno de sus seguidores pregunta solícitamente algo al meta Cazibonne y éste contesta con gesto cansino. Nosotros abordamos a Salvador Artigas, pero éste se excusa alegando que no le corresponde a él opinar. Entra en la caseta y vuelve acompañado del señor

Urtizberea, también español, y entrenador actual del Girondins. —¿Es exagerado el 10-1? —No. Tal como actuó mi equipo, en la segunda parte el Real Valladolid pudo marcar esos tres goles.

—En el primer tiempo también marcó cinco tantos —Sí, pero a mi juicio hubo bastante más equilibrio que el que reflejó el marcador. En los primeros minutos lucharon bien, pero luego los goles, las decisiones arbitrales y su baja moral hicieron que el equipo se diese por completo.

—Total; no hemos visto el verdadero juego del Girondins... —Ni mucho menos; aunque en esta temporada han sido varias las ocasiones en que sucedió algo parecido. Ya dije antes de comenzar el encuentro que se iban a enfrentar dos equipos en momentos diametralmente opuestos. De un lado, un equipo que acaba de eludir triunfalmente el descenso, y del otro, un cuadro recién descendido. La diferencia de moral es notable y se ha demostrado en el partido.

—¿Qué le ha parecido el equipo local? —Me ha gustado mucho. Tiene una gran velocidad, lo que indica una acertada preparación física y buena técnica. En conjunto, un equipo muy entonado, que juega muy buen fútbol.

—¿Qué le ha parecido el equipo local? —Me ha gustado mucho. Tiene una gran velocidad, lo que indica una acertada preparación física y buena técnica. En conjunto, un equipo muy entonado, que juega muy buen fútbol.

—¿Qué le ha parecido el equipo local? —Me ha gustado mucho. Tiene una gran velocidad, lo que indica una acertada preparación física y buena técnica. En conjunto, un equipo muy entonado, que juega muy buen fútbol.

—¿Qué le ha parecido el equipo local? —Me ha gustado mucho. Tiene una gran velocidad, lo que indica una acertada preparación física y buena técnica. En conjunto, un equipo muy entonado, que juega muy buen fútbol.

—¿Qué le ha parecido el equipo local? —Me ha gustado mucho. Tiene una gran velocidad, lo que indica una acertada preparación física y buena técnica. En conjunto, un equipo muy entonado, que juega muy buen fútbol.

—¿Qué le ha parecido el equipo local? —Me ha gustado mucho. Tiene una gran velocidad, lo que indica una acertada preparación física y buena técnica. En conjunto, un equipo muy entonado, que juega muy buen fútbol.

Este fue EL MEJOR ZALDUA



PRESENTADO POR EL BOMBON

LA CONFITERIA DE LAS ESPECIALIDADES. FABRICANTE DE HORCHATA AUTORIZADO POR LA DIRECCION GENERAL DE SANIDAD, QUE OFRECE A SU DISTINGUIDA CLIENTELA Y PUBLICO EN GENERAL LA EXQUISITA HORCHATA DE CHUFAS, ASI COMO TODA CLASE DE HELADOS Y TARTAS HELADAS. SERVICIO A DOMICILIO CONFITERIA EL BOMBON QUEIPO DE LLANO, 11 TELEFONO 22143

El joven delantero actuó el sábado en un disputado partido con los juveniles y ayer lo hizo un tiempo con el primer equipo. Con su proverbial entusiasmo y valentía y en su línea ascendente, Zaldúa fue el delantero más peligroso en el tiempo que actuó, teniendo intervención directa en tres de los goles marcados. Por todo ello viene a esta sección de honor, aunque justo es resaltar que ayer varios de sus compañeros rayaron a la misma altura.

TRINCHERAS CASTILLO

regado, sin moral, falta de iniciativas y mostrando una debilidad defensiva alarmante.

En lo que pudieramos llamar primera fase del partido, repetimos, estuvieron esos primeros veintitantos minutos de forcejeo,



El histórico Girondins, de Burdeos, goleado ayer en Zorrilla.

veinte minutos de la segunda parte. Tuvo su origen en una jugada inicial de Zaldúa, que pasó a Valbuena y el centro de éste lo remató con valentía Ortega a la red.

Poco después se hace con la pelota López Esteban, que pasó a Zaldúa, y éste, desde una zona difícil, tira sobre puerta y entre el central y el portero ayudan a colarse la pelota en las mallas.

COMO JUGO EL VALLADOLID Al principio con muchos nervios que les impidieron el control de la pelota; después, más serenos al tomar las medidas del contrario, se fueron creciendo para cuajar una segunda parte de fútbol incisivo y dominador. Hubo varios fallos, como el defensa Leal, que nos pareció lesionado desde los primeros minutos, y en la delantera un poco lentos Ortega y Valbuena. Se perdieron por esta causa dos o tres goles que hubieran servido para ir al partido de vuelta con absoluta confianza.

EL MURCIA No es que defraudara, porque su sistema de juego, eminentemente defensivo, apenas dejó entrever sus posibilidades como juego de conjunto, dejando al delantero centro —en funciones de extremo derecho—, al volante izquierdo y extremo del mismo lado adelantante y el resto, más o menos escalonados a defender. De todas formas es un conjunto fuerte y bien preparado, que en su campo será más difícil de batir. El extremo derecho, Barba, se convirtió, desde que saltaron al campo, en la sombra de Zaldúa, y aparte de estorbarle abusos de las tarascadas y de juego peligroso, cometiendo dos penaltis que otro árbitro hubiera sancionado.

Nos parecieron los más destacados el delantero centro, pese a jugar en la demarcación derecha, cuando es zurdo, por los cuatro costados; el defensa derecho, aunque muy sucio, y los volantes.

Por el Valladolid, muy bien Zaldúa, pese a la vigilancia de que era objeto; Chicote, Ortega, Sánchez y Chalo; los demás cumplieron bien.

EL ARBITRAJE Estaba señalado el madrileño, señor Meo, pero a la hora anunciada no se presentó y fue sustituido por el colegiado de Segunda División, señor Barrenechea, que actuó imparcial y acertadamente. No influyó para nada en el resultado, siguiendo de cerca las jugadas.

Alineaciones: Real Valladolid: Monzón; Sánchez, Chicote, Leal; Zárate, Chalo; De la Calle, López Esteban, Zaldúa, Ortega y Valbuena.

Real Murcia: Remigio; Cerzo, Musanar, Ficar; Guerrero, Será.

Temperatura ideal Con frío y calor Hostal Florida el mejor LA NOVEDAD MARTIN



El joven extremo estaba mérito para los aficionados locales, que apenas habían vislumbrado sus posibilidades en el amistoso frente al Santander. Durante la temporada, en varias ocasiones estuvo a punto de salir, pero las lesiones lo impidieron. Ayer, Martin jugó el segundo tiempo y durante el mismo llevó a cabo jugadas estimables y en otras adoleció de falta de ambientación, lógica si tenemos en cuenta su largo ostracismo. Sin embargo, no puede hacerse un juicio definitivo sobre este jugador, que era ayer la novedad más interesante del equipo local.

Pollo Infra Grill Asado al momento Unico establecimiento refrigerado Para su boda, banquete, fiesta Hostal Florida

# El "José Zorrilla" se inició con goleada

## Excelente actuación de todo el equipo local

(Viene de la página anterior)  
riedad y ritmo vario que supieron imprimir a su juego los jugadores vallisoletanos.

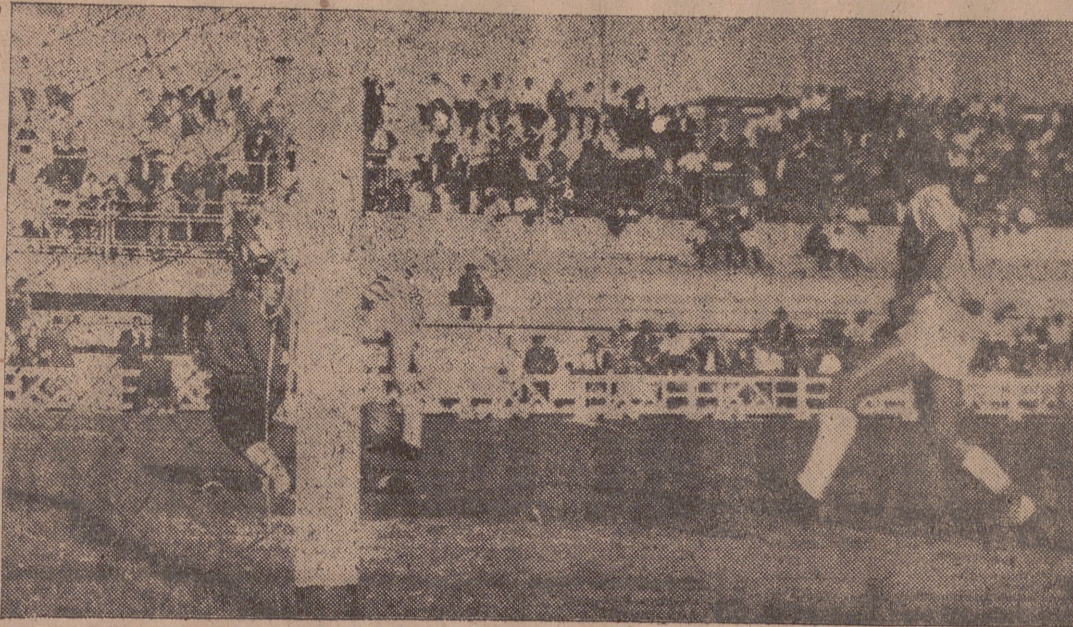
### Cinco y cinco

Para redondear la escandalosa cifra de diez goles, repetimos una vez más, el Valladolid no necesitó esforzarse. Lo hizo, sí, para cubrir el expediente y para lograr la atención y el divertimento de su público, y eso sí que lo logró perfectamente, porque pocos equipos habrá en España tan capacitados para ello como él. Y de paso marcaba cinco goles en cada tiempo, con un poco más de mérito —había un poquitín de adversario en tonces— los de la primera parte, y mucho más espectaculares los de la continuación.

En los primeros cuarenta y cinco minutos actuó el equipo que pudiéramos llamar titular, y hemos señalado lo hizo a medio gas, jugando muchos de sus hombres en plan de puro divertimento. Cuando el Gironés inauguró el marcador apretaron un poco y con regulares intervalos fueron llegando las cinco respuestas en el marco de Cazibonne, el ingenio meta bordelés. Tras el descanso, quedaron en la caseta Zaldúa, Ramírez y Enderíz y salieron en su lugar Beke, Martín y Gallet, y en la portería Estrems cedió el puesto a Parcet. El juego fue más espectacular en estas fases porque algunos titulares —Jesús Benítez— pusieron más empeño y parte también por el clásico entusiasmo de los que tienen en estos encuentros oportunidad para debutar o reaparecer en el primer equipo. Por sí fuera poco, el Gironés se limitó a convertirse en el más débil de los "sparrings" aguantando ingenio, a la par que estocamente, la avalancha de juego y de goles.

### Quince jugadores

El equipo local alineó en este partido a quince jugadores. Todos, en conjunto, tuvieron ocasión de lucirse, pero hubo algunos que la



Zaldúa arrebató la pelota a Cazibonne y dispara sobre puerta. Mirlo, y no Morollón, sería el que remachase el cuarto gol.

aprovecharon más que otros y tampoco faltaron los representantes del mínimo esfuerzo. Entre estos últimos Enderíz, limitándose a lanzar pasadito tras pasadito, sin ensayar ni una sola vez su temible disparo, a pesar de las ocasiones que tuvo Estrems tuvo un par de intervenciones comprometidas y las salvó acertadamente, y para no ser menos Parcet realizó dos paradas soberbias en la segunda parte. Los tres defensas con poco trabajo justificándose los laterales en las incursiones por sus respectivas bandas, bien en defensa y bien en ataque. Sigue el plan kubalístico en la ejecución de los penales. En la delantera, Ramírez tuvo veinte minutos extraordinarios, descubriendo la flojedad defensiva contraria con sus fintas y pases. Zaldúa subió otro nuevo peldaño en su carrera, y Morollón jugó tan bien como lo venía haciendo en los últimos partidos, y además marcó dos goles

soberbios. Mirlo fue el de las tardes buenas, y queda hecho su mejor elogio; Benítez, espléndido cuando se lo propuso.

Los cuatro del segundo tiempo, fueron: Parcet, seguro en todas sus intervenciones y sobresaliente en las dos reseñadas antes; Gallet, con pases magistrales y su buena colocación en el campo; Beke, oportuno, valiente y terrible rematador, y Martín, con excelentes destellos. Los cuatro aprovecharon su ocasión.

### El Gironés

El conjunto francés dio una medida aproximada de su valía en la primera fase del encuentro. Buen juego en el centro del campo y profundos contraataques merced al juego de Guillas y Robuschi, sus dos mejores jugadores. Luego su debilidad defensiva, el mejor juego local y la diferencia de velocidad influyeron en su baja moral y, lógicamente, acabó por hundirse

eficaz; el sobrio Flovi y algunas jugadas de Fernández en la segunda parte.

No dió más de sí el encuentro inaugural del Trofeo "José Zorrilla". Una simple y fácil exhibición del Real Valladolid y una cifra para la historia: 10-1.

### Alineaciones:

Gironés: Cazibonne; Carra, Hestoffer, Trieri; Casties, Navarro; Noevi (Leiza), Leiza (Cristóbal), Robuschi, Guillas y Fernández.

Real Valladolid: Estrems (Parcet); Mañito, Lesmes, Pontoni; Solé, Enderíz (Gallet); Ramírez (Mirlo), Benítez, Morollón (Beke), Zaldúa (Morollón), Mirlo (Martín).

JOSE LUIS PARRA



# 90 minutos seguidos

# HISTORIA DE ONCE GOLES

Beke (3), Morollón (2), Mirlo (2), Solé, Zaldúa, Benítez y Leiza fueron los autores

9 minutos de juego. El delantero centro del Gironés, Robuschi, realiza una incursión por la banda izquierda, sortea a Mañito y Lesmes y centra sobre puerta para que Leiza remate a placer batiendo a Estrems.

11 m. El Valladolid reacciona y antes de cumplirse los dos minutos consigue el gol de la igualdad. Ramírez dribla a varios contrarios y centra sobre puerta, acuden Enderíz y Mirlo al remate y es el extremo el que cruza el balón fuera del alcance de Cazibonne.

25 m. Solé avanza por el centro del terreno y al entrar en el área larga un disparo de los suyos, a media altura, que Cazibonne no logra sujetar y Zaldúa llega oportuno para rematar el gol. 2-1.

35 m. Morollón y Zaldúa realizan una gran jugada y cuando el segundo se va solo hacia la central bordelés, Santamaría señala penalty y Solé lo ejecuta, engañando al portero del Gironés y consiguiendo el tercer tanto vallisoletano.

38 m. Zaldúa persigue una pelota en la que aparentemente llevaban ventaja el portero y un defensor contrarios, pero él llega a tiempo e impide que el meta se apodere del cuero. En el choque salen los dos jugadores por tierra, pero Zaldúa consigue dar a la pelota, siendo Mirlo, que llega embaldado, el que remata a las mallas. 4-1.

43 m. Cazibonne saca en corto

sobre una defensa, pero Benítez se interpone, dribla a Hestoffer, luego al portero y se mete con el balón hasta la red. 5-1.

49 m. Gallet lanza un magistral pase adelantado sobre Mirlo, éste avanza unos metros y centra sobre puerta para que Morollón empalme magníficamente a la red. 6-1.

56 m. Otro gran pase de Gallet a Morollón, que está demarcado en la banda izquierda; éste dribla a un defensa, al portero y pasa a Beke, que sólo tiene que empujar el balón a las mallas. 7-1.

70 m. Hay un acoso del Real Valladolid sobre el área visitante. El balón rebota una y otra vez en los defensores galos, pero Benítez pasa a Beke, que lanza un gran disparo que entra como una exhalación por el medio de la portería. 8-1.

78 m. Morollón avanza con el balón por el centro y a veintitantos metros dispara por bajo, sorprendiendo al portero. 9-1.

84 m. Beke centra pasado desde la banda izquierda y Mirlo devuelve el centro para que sea Beke el que remate de cabeza, junto al poste y cruzando el balón. 10-1.

El campo registró una mediana entrada, en una tarde calurosa. Los dos equipos fueron saludados con aplausos, que arreciaron cuando los dos capitanes intercambiaron obsequios en el centro del campo: un banderín por parte del Real Valladolid y

una ánfora con dedicatoria por parte del Gironés.

El juego se endureció en algunas ocasiones y en los altercados que menudearon a lo largo del encuentro se distinguieron especialmente el volante izquierdo forastero, Navarro, que empezó la serie con Solé. Luego fueron el arleto Robuschi y Enderíz; más tarde, Benítez y Navarro; Gallet y Leiza y de nuevo Navarro y Solé. En todas las ocasiones los ánimos se serenaron pronto, siendo el incidente de Gallet con Leiza el que más tiempo duró y el más movido, porque intervinieron varios jugadores de ambos bandos.

Casties resultó confundido en la primera parte, pero no abandonó el terreno. Saló el entendedor a la banda y sin necesidad de agua ni nada el volante se recuperó. Zaldúa, Martín y Carra tuvieron que ser atendidos en diversos momentos, pero fue Gallet el único que estuvo ausente del terreno unos minutos, después de producirse el sexto tanto vallisoletano. Al final del encuentro los dos equipos fueron ovacionados cuando se retiraban a los vestuarios.

La labor del colegiado vallisoletano, señor Santamaría, puede calificarse de discreta en términos generales. Quizás estuviese algo blando en algunas ocasiones, pero hay que tener en cuenta que la índole del encuentro no aconsejaba otras medidas.

# CICLISMO

## Suárez, nuevamente campeón de fondo en carretera

### Loroño se clasificó en segundo lugar

### BAHAMONTES Y POBLET, DEFRAUDARON



Antonio Suárez, nuevamente campeón de fondo en carretera, en el momento de cruzar la meta. (Foto Cifra Gráfica).

dión final contra todo pronóstico. Pacheco tuvo también una mérita labor, pues salió con dos minutos y medio de retraso a causa de un inoportuno pinchazo cuando se hallaba rodando en las cercanías de la meta instantes antes de corresponderle su turno de salida. No sólo recuperó este tiempo perdido, sino que logró unirse a los dos corredores que le precedían.

La clasificación general de la carrera ha sido:  
1.—Antonio Suárez, 2 horas, 28 minutos y 5 segundos.  
2.—Jesús Loroño, 2-27-31.  
3.—F. Manzanque, 2-29-43.  
4.—H. Berrendero, 2-30-8.  
5.—Luis Otaño, 2-31-4.  
6.—Gómez del Moral, 2-31-17.

7.—F. M. Bahamontes, 2-31-33.  
8.—Carmelo Morales, 2-31-45.  
9.—Jesús Galdeano, 2-32-00.  
10.—Jaime Alomar, 2-32-20.  
11.—Miguel Pacheco, 2-33-13.  
12.—José Segú, 2-33-19.  
13.—Gabriel Company, 2-33-24.  
14.—Miguel Poblet, 2-33-25.  
15.—Jiménez Quiroz, 2-34-6.  
16.—Aniceto Utset, 2-34-9.  
17.—René Marigil, 2-34-10.  
18.—Antonio Ferraz, 2-35-37.  
19.—Julio San Emeterio, 2-37-7.  
20.—Juan Campillo, 2-37-14.  
21.—Vicente Iruat, 2-38-19.  
22.—Raúl Rey, 2-40-33.

Poblet y Bahamontes actuaron por debajo de sus posibilidades. El primero por cansancio y el segundo por no hallarse en forma.

### Pérez Francés, campeón de Independientes

#### Participaron cincuenta y dos corredores

Santander, 12.—Esta tarde se ha disputado el Campeonato Ciclista de Fondo en Carretera para Independientes, sobre una distancia de 193 kilómetros.

La carrera se ha realizado sin incidente alguno y con participación de cincuenta y dos corredores.

### Vuelta a Inglaterra

#### Holmes, ganador de la séptima etapa

Southsea (Hampshire), 12.—Bill Holmes del equipo inglés, ha ganado hoy la séptima etapa de la Vuelta Ciclista a Gran Bretaña.

El tiempo empleado en el recorrido de la etapa, de 138 kilómetros, entre Londres y Southsea, vía Brighton, en Sussex, fue de cuatro horas, veintitres minutos y ocho segundos.

Dennis Tarr se clasificó en segundo lugar, y en tercer, Chris Hugges, galés, ambos en el mismo tiempo.

Bill Bradley del equipo inglés retiene el primer puesto de la clasificación general, con un tiempo de 35 horas, 26 minutos y 6 segundos. Holmes ocupa aún el segundo puesto, y Alan Ramsbottom, el tercero.

Escocia ganó el premio de hoy por equipos correspondiente a la séptima etapa, con un tiempo total de 13 horas, 10 minutos y 52 segundos. Inglaterra encabeza la clasificación general por equipos.

Otros clasificados en la etapa de hoy:  
4.—Bill Livesley.  
5.—Alan Jacob.  
6.—Bill Bradley.—A.H.H.

de los que se clasificaron veintitrés.

Los diez primeros fueron:  
1.—José Pérez Francés, con 5 horas, 24 minutos y 21 segundos, a una media de 35,702 kilómetros por hora.  
2.—Ángel Rodríguez, ídem.  
3.—Rogelio Hernández, ídem.  
4.—José Davoz, 5-28-11.  
5.—Roberto Morales, 5-27-25.  
6.—M. Martín Piñera, ídem.  
7.—Miguel Urquizar, ídem.  
8.—José Bernáldez, ídem.  
9.—Vicente Aranzaz, ídem.  
10.—Esteban Martí, ídem.—A.H.H.

### Stabinski ganó el campeonato francés

Reims, 12.—Jean Stabinski ha ganado el Campeonato Ciclista de Carretera para corredores profesionales en el circuito de Reims-Gutz.

Cubrió el recorrido de 280,164 kilómetros en 7 horas, 28 minutos y 47 segundos. Louis Rostollan se clasificó en segundo lugar, y André Darrigade, en tercero.

Henry Anglade, que ostentaba el título, se retiró en las últimas fases de la prueba, después de haberse mantenido en cabeza durante algún tiempo.—A.H.H.

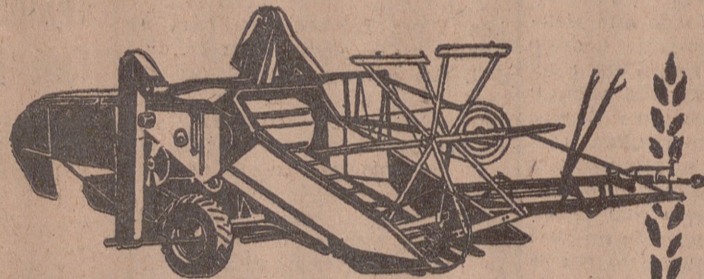
**HIELO LA IDEAL**  
Plaza de Portugalé, 5  
Carretera de la Esperanza, 83  
Zarandona, 10 - La Florida, 20  
Villanueva, 3 (Delicias)  
Claudio Moyano, 6.

## EXPLOTACIONES INDUSTRIALES Y AGRICOLAS, S. A.

### LE OFRECE LA



COSECHADORA REMOLCADA  
**AKTIV**  
**SANTANA**  
de 1,50 m. de corte (5 pies) y accionada a cordón



Gran rendimiento y limpieza absoluta de grano.  
Sobrio equipo de trillo con eficaz desgranado.  
Peso ligero, que permite trabajar en terrenos blandos.  
Regulera para potencia de accionamiento, basta con un tractor de 25 HP, de ruedas neumáticas, con toma de fuerza.

EXPLOTACIONES INDUSTRIALES Y AGRICOLAS, S. A.

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS EN:  
**ZAMORA** (Avda. Portugal, 17)  
**BURGOS** (General Mola, 13)  
**SALAMANCA** (Gran Vía, 30)  
**LEON** (Calle, 25)  
**VALENCIA** (Mayor, 242)

**VALLADOLID: Dos de Mayo, 31 - Apartado 146 - Teléfono 24410**  
**ENTREGA INMEDIATA GRANDES FACILIDADES DE PAGO**

## RESULTADOS DE LA JORNADA

### Copa de S. E. el Generalísimo

Atlético de Madrid, 4; Valencia, 1 (1-0).  
Real Gijón, 1; Real Madrid, 5 (0-3).  
Atlético de Bilbao, 3; Barcelona, 0 (1-3).  
Málaga, 0; Elche, 1 (0-1).

### Tercera División (Fase campeones)

Burgos, 2; Pontevedra, 0 (1-3).  
Figueras, 4; San Sebastián, 2 (0-4).  
Hércules, 3; Hospitalet, 1 (3-1).  
Málaga, 3; Olímpico, 1 (2-1).

### (Fase subcampeones)

Salamanca, 6; La Felguera, 0 (0-3).  
Arenas S. D., 1; Manresa, 1 (0-1).  
Castellón, 1; Atlético Baleares, 0 (1-2).  
Algeciras, 2; Calvo Sotelo, 0 (0-1).

### Campeonato Nacional de Aficionados (Semifinales)

Peñarroya-Pueblo Nuevo, 6; Barcelona, 1.  
Tudelano, 4; Real Madrid, 5.

### Campeonato Nacional de Juveniles (Semifinales)

Real Valladolid, 2; Real Murcia, 0.  
D. Elizondo, 1; C. D. Firestone, 2.

No obstante, a pesar de los diez goles y la diferencia que le separa en todos los aspectos, el equipo local, quizá por cumplir el papel hasta el último instante.

Además de los citados Guillas y Robuschi —sobresalieron el medio Navarro, bronco en exceso, pero

### Dieciocho corredores preseleccionados para el "Tour"

#### NO FIGURAN POBLET Y BOTELLA

Madrid, 12.—El seleccionador y director técnico del equipo nacional de ciclismo, Julián Berrendero, ha sometido a la Federación Española, para que ésta a su vez la eleve a la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, la lista de corredores preseleccionados para el equipo español en la próxima Vuelta Ciclista a Francia. Son los siguientes:  
Joaquín Barceló, Juan Campillo, Jesús Galdeano, José Gómez Moral, José Herrero Berrendero, Vi-

cente Iruat, Antonio Jiménez Quiles, Antonio Karmany, Jesús Loroño, Fernando Manzanque, Federico M. Bahamontes, Gabriel Mas, Carmelo Morales, Luis Otaño, Miguel Pacheco, Julio San Emeterio, José Segú y Antonio Suárez.

De estos dieciocho corredores saldrán los catorce definitivos para el "Tour", que serán designados durante la reunión que el próximo martes celebrará el Comité Directivo de la Federación Española de Ciclismo.—A.H.H.

¿Tienes dinero? No tardes en socorrer con él a los que lo necesitan.

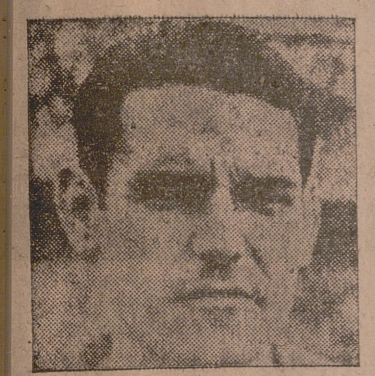
16 DE JUNIO, DIA NACIONAL DE CARIDAD

CUARTOS DE FINAL DE LA COPA DEL GENERALISIMO

EL BARCELONA, ELIMINADO EN SAN MAMÉS

No pudo mantener la ventaja de dos goles frente a un Atlético de Bilbao entusiasta. Garay marcó el segundo tanto en una gran jugada individual.

Bilbao, 12.— Atlético de Bilbao, 2; Barcelona, 0. Atlético de Bilbao: Carmelo, Orde, Garay, Canito, Mauri, Etxe, Arceche, Aguirre, Marcaida, Serodio y Uribe.



GARAY

era y antes de llegar a la línea de penalty, lanza un chupinazo impresionante, desde unos veinte metros, y el balón entra en la portería como una exhalación, después de haber pegado en el larguero. El tercero y último gol se produce a los treinta y tres minutos del segundo tiempo. Canito saca un golpe franco; entra Marcaida en disputa con un contrario, lanza la pelota, y tras rebotar en Ramallets, vuelve al terreno de juego, y Marcaida nuevamente lo impulsa con suavidad y marca el tanto que habría de suponer la eliminatoria del Barcelona. La ovación ha sido enorme.

PROMOCION A SEGUNDA El Burgos tendrá que desempatar con el Pontevedra GRAN TRIUNFO DEL SALAMANCA FRENTE A LA FELGUERA EN LA FASE DE SUBCAMPEONES

Burgos, 12.—Burgos, 2; Pontevedra, 0. Alineaciones: Pontevedra: Estévez; Kaki, Teza, Cholo, Marcelino, Jimeno; Otero, Carballines, Fidel, Pirelo, Ferreiro.

Goleada en Salamanca Salamanca, 12.—Salamanca, 6; La Felguera, 0. Arbitró, bien, el señor De la O. A sus órdenes los equipos formaron así: La Felguera: Adauto, Oriato, Bastiero, Orán, Choni, Juanco; Cholo, Mesones, José Jorge, Falín y Pepito.

Castellón y Atlético de Baleares, empatados Castellón de la Plana, 12.—Castellón, 1; At. Baleares, 0. Alineaciones: At. Baleares: Bermell; Eraña, Ferrer, Ramoncito; Pita, Villar, Mecerio, Ricardo, Morro, Peña y Santamaría.

El Atlético de Madrid, vencedor del Campeonato Nacional de Aficionados El Madrid venció al Tudelano Tudela, 12.—En partido correspondiente a las semifinales del Campeonato de España de Aficionados, el Real Madrid venció al Deportivo Tudelano por cinco tantos a cuatro.

El Atlético de Madrid, vencedor del Campeonato Nacional de Aficionados El Madrid venció al Tudelano Tudela, 12.—En partido correspondiente a las semifinales del Campeonato de España de Aficionados, el Real Madrid venció al Deportivo Tudelano por cinco tantos a cuatro.

gras. La lucha en el primer tiempo ha sido enorme. Por ello, en la segunda parte ambos conjuntos han acausado cansancio. Además, el Barcelona no ha sido el equipo en plena forma que se temía al principio, por lo cual ha sido dominado por un Atlético batallador y de empuje más que de juego brillante. Las defensas de ambos equipos han estado muy bien, sobre todo la bilbaína, que ha desarrollado una labor extraordinaria. Etxe, en la vigilancia a que ha sometido a Kubala, ha llegado a anular casi por completo al exhuirga.

El partido ha tenido una tónica clásica de copa. El Barcelona ha venido a Bilbao a defender una ventaja de dos goles; Es decir, con la preocupación de marcar a los delanteros bilbaínos y dejando sueltos a Kubala, Martínez y Tejada, mientras Villaverde y Suárez se dedicaban a apoyar a la línea media. Así la situación, el Barcelona no ha hecho otra cosa que dar facilidades al Atlético, ya que casi todo el primer tiempo se ha jugado en terreno catalán y los delanteros bilbaínos forzaron muchos avances que, en último término, despejaba la defensa barcelonesa. Ha habido, pues, un gran forcejeo entre la delantera bilbaína y la defensa contraria, y, especialmente, de Garay y Canito con Kubala y Martínez, que han sido los hombres más peligrosos de los azul-

El Atlético de Madrid, vencedor del Campeonato Nacional de Aficionados El Madrid venció al Tudelano Tudela, 12.—En partido correspondiente a las semifinales del Campeonato de España de Aficionados, el Real Madrid venció al Deportivo Tudelano por cinco tantos a cuatro.

El Atlético de Madrid, vencedor del Campeonato Nacional de Aficionados El Madrid venció al Tudelano Tudela, 12.—En partido correspondiente a las semifinales del Campeonato de España de Aficionados, el Real Madrid venció al Deportivo Tudelano por cinco tantos a cuatro.

El Atlético de Madrid, vencedor del Campeonato Nacional de Aficionados El Madrid venció al Tudelano Tudela, 12.—En partido correspondiente a las semifinales del Campeonato de España de Aficionados, el Real Madrid venció al Deportivo Tudelano por cinco tantos a cuatro.

El Atlético de Madrid, vencedor del Campeonato Nacional de Aficionados El Madrid venció al Tudelano Tudela, 12.—En partido correspondiente a las semifinales del Campeonato de España de Aficionados, el Real Madrid venció al Deportivo Tudelano por cinco tantos a cuatro.

El Atlético de Madrid, vencedor del Campeonato Nacional de Aficionados El Madrid venció al Tudelano Tudela, 12.—En partido correspondiente a las semifinales del Campeonato de España de Aficionados, el Real Madrid venció al Deportivo Tudelano por cinco tantos a cuatro.

El Atlético de Madrid, vencedor del Campeonato Nacional de Aficionados El Madrid venció al Tudelano Tudela, 12.—En partido correspondiente a las semifinales del Campeonato de España de Aficionados, el Real Madrid venció al Deportivo Tudelano por cinco tantos a cuatro.

El Atlético de Madrid, vencedor del Campeonato Nacional de Aficionados El Madrid venció al Tudelano Tudela, 12.—En partido correspondiente a las semifinales del Campeonato de España de Aficionados, el Real Madrid venció al Deportivo Tudelano por cinco tantos a cuatro.

El Atlético de Madrid, vencedor del Campeonato Nacional de Aficionados El Madrid venció al Tudelano Tudela, 12.—En partido correspondiente a las semifinales del Campeonato de España de Aficionados, el Real Madrid venció al Deportivo Tudelano por cinco tantos a cuatro.

El Atlético de Madrid, vencedor del Campeonato Nacional de Aficionados El Madrid venció al Tudelano Tudela, 12.—En partido correspondiente a las semifinales del Campeonato de España de Aficionados, el Real Madrid venció al Deportivo Tudelano por cinco tantos a cuatro.

El Atlético de Madrid, vencedor del Campeonato Nacional de Aficionados El Madrid venció al Tudelano Tudela, 12.—En partido correspondiente a las semifinales del Campeonato de España de Aficionados, el Real Madrid venció al Deportivo Tudelano por cinco tantos a cuatro.

El Atlético de Madrid, vencedor del Campeonato Nacional de Aficionados El Madrid venció al Tudelano Tudela, 12.—En partido correspondiente a las semifinales del Campeonato de España de Aficionados, el Real Madrid venció al Deportivo Tudelano por cinco tantos a cuatro.

El Atlético de Madrid, vencedor del Campeonato Nacional de Aficionados El Madrid venció al Tudelano Tudela, 12.—En partido correspondiente a las semifinales del Campeonato de España de Aficionados, el Real Madrid venció al Deportivo Tudelano por cinco tantos a cuatro.

El Atlético de Madrid, vencedor del Campeonato Nacional de Aficionados El Madrid venció al Tudelano Tudela, 12.—En partido correspondiente a las semifinales del Campeonato de España de Aficionados, el Real Madrid venció al Deportivo Tudelano por cinco tantos a cuatro.

El Atlético de Madrid, vencedor del Campeonato Nacional de Aficionados El Madrid venció al Tudelano Tudela, 12.—En partido correspondiente a las semifinales del Campeonato de España de Aficionados, el Real Madrid venció al Deportivo Tudelano por cinco tantos a cuatro.

El Atlético de Madrid, vencedor del Campeonato Nacional de Aficionados El Madrid venció al Tudelano Tudela, 12.—En partido correspondiente a las semifinales del Campeonato de España de Aficionados, el Real Madrid venció al Deportivo Tudelano por cinco tantos a cuatro.

El Atlético de Madrid, vencedor del Campeonato Nacional de Aficionados El Madrid venció al Tudelano Tudela, 12.—En partido correspondiente a las semifinales del Campeonato de España de Aficionados, el Real Madrid venció al Deportivo Tudelano por cinco tantos a cuatro.

El Atlético de Madrid, vencedor del Campeonato Nacional de Aficionados El Madrid venció al Tudelano Tudela, 12.—En partido correspondiente a las semifinales del Campeonato de España de Aficionados, el Real Madrid venció al Deportivo Tudelano por cinco tantos a cuatro.

El Atlético de Madrid, vencedor del Campeonato Nacional de Aficionados El Madrid venció al Tudelano Tudela, 12.—En partido correspondiente a las semifinales del Campeonato de España de Aficionados, el Real Madrid venció al Deportivo Tudelano por cinco tantos a cuatro.

El Atlético de Madrid, vencedor del Campeonato Nacional de Aficionados El Madrid venció al Tudelano Tudela, 12.—En partido correspondiente a las semifinales del Campeonato de España de Aficionados, el Real Madrid venció al Deportivo Tudelano por cinco tantos a cuatro.

Amplio triunfo del Atlético de Madrid sobre el Valencia

El encuentro fue bronco y Zariquiegui no pudo imponer su autoridad

Madrid, 12.—Atlético de Madrid, 4 (Peiró, Adelardo, 2, y Collar); Valencia C. de F., 1 (Héctor Núñez).

Buena entrada en el Metropolitano. Tarde calurosa y terreno de juego en buenas condiciones. Arbitra el colegiado navarro señor Zariquiegui y los equipos presentaron las siguientes alineaciones: Valencia: Pesudo; Piquer, Sócrates, Mestre; Sendra, Sanabria; Maño, Tercero, Walter, H. Nuñez y Ejea.

El Atlético de Madrid, vencedor del Campeonato Nacional de Aficionados El Madrid venció al Tudelano Tudela, 12.—En partido correspondiente a las semifinales del Campeonato de España de Aficionados, el Real Madrid venció al Deportivo Tudelano por cinco tantos a cuatro.

El Atlético de Madrid, vencedor del Campeonato Nacional de Aficionados El Madrid venció al Tudelano Tudela, 12.—En partido correspondiente a las semifinales del Campeonato de España de Aficionados, el Real Madrid venció al Deportivo Tudelano por cinco tantos a cuatro.

El Atlético de Madrid, vencedor del Campeonato Nacional de Aficionados El Madrid venció al Tudelano Tudela, 12.—En partido correspondiente a las semifinales del Campeonato de España de Aficionados, el Real Madrid venció al Deportivo Tudelano por cinco tantos a cuatro.

El Atlético de Madrid, vencedor del Campeonato Nacional de Aficionados El Madrid venció al Tudelano Tudela, 12.—En partido correspondiente a las semifinales del Campeonato de España de Aficionados, el Real Madrid venció al Deportivo Tudelano por cinco tantos a cuatro.

El Atlético de Madrid, vencedor del Campeonato Nacional de Aficionados El Madrid venció al Tudelano Tudela, 12.—En partido correspondiente a las semifinales del Campeonato de España de Aficionados, el Real Madrid venció al Deportivo Tudelano por cinco tantos a cuatro.

El Atlético de Madrid, vencedor del Campeonato Nacional de Aficionados El Madrid venció al Tudelano Tudela, 12.—En partido correspondiente a las semifinales del Campeonato de España de Aficionados, el Real Madrid venció al Deportivo Tudelano por cinco tantos a cuatro.

El Atlético de Madrid, vencedor del Campeonato Nacional de Aficionados El Madrid venció al Tudelano Tudela, 12.—En partido correspondiente a las semifinales del Campeonato de España de Aficionados, el Real Madrid venció al Deportivo Tudelano por cinco tantos a cuatro.

El Atlético de Madrid, vencedor del Campeonato Nacional de Aficionados El Madrid venció al Tudelano Tudela, 12.—En partido correspondiente a las semifinales del Campeonato de España de Aficionados, el Real Madrid venció al Deportivo Tudelano por cinco tantos a cuatro.

El Atlético de Madrid, vencedor del Campeonato Nacional de Aficionados El Madrid venció al Tudelano Tudela, 12.—En partido correspondiente a las semifinales del Campeonato de España de Aficionados, el Real Madrid venció al Deportivo Tudelano por cinco tantos a cuatro.

El Atlético de Madrid, vencedor del Campeonato Nacional de Aficionados El Madrid venció al Tudelano Tudela, 12.—En partido correspondiente a las semifinales del Campeonato de España de Aficionados, el Real Madrid venció al Deportivo Tudelano por cinco tantos a cuatro.

El Atlético de Madrid, vencedor del Campeonato Nacional de Aficionados El Madrid venció al Tudelano Tudela, 12.—En partido correspondiente a las semifinales del Campeonato de España de Aficionados, el Real Madrid venció al Deportivo Tudelano por cinco tantos a cuatro.

El Atlético de Madrid, vencedor del Campeonato Nacional de Aficionados El Madrid venció al Tudelano Tudela, 12.—En partido correspondiente a las semifinales del Campeonato de España de Aficionados, el Real Madrid venció al Deportivo Tudelano por cinco tantos a cuatro.

El Atlético de Madrid, vencedor del Campeonato Nacional de Aficionados El Madrid venció al Tudelano Tudela, 12.—En partido correspondiente a las semifinales del Campeonato de España de Aficionados, el Real Madrid venció al Deportivo Tudelano por cinco tantos a cuatro.

El Atlético de Madrid, vencedor del Campeonato Nacional de Aficionados El Madrid venció al Tudelano Tudela, 12.—En partido correspondiente a las semifinales del Campeonato de España de Aficionados, el Real Madrid venció al Deportivo Tudelano por cinco tantos a cuatro.

El Atlético de Madrid, vencedor del Campeonato Nacional de Aficionados El Madrid venció al Tudelano Tudela, 12.—En partido correspondiente a las semifinales del Campeonato de España de Aficionados, el Real Madrid venció al Deportivo Tudelano por cinco tantos a cuatro.

El Atlético de Madrid, vencedor del Campeonato Nacional de Aficionados El Madrid venció al Tudelano Tudela, 12.—En partido correspondiente a las semifinales del Campeonato de España de Aficionados, el Real Madrid venció al Deportivo Tudelano por cinco tantos a cuatro.

El Atlético de Madrid, vencedor del Campeonato Nacional de Aficionados El Madrid venció al Tudelano Tudela, 12.—En partido correspondiente a las semifinales del Campeonato de España de Aficionados, el Real Madrid venció al Deportivo Tudelano por cinco tantos a cuatro.

El Atlético de Madrid, vencedor del Campeonato Nacional de Aficionados El Madrid venció al Tudelano Tudela, 12.—En partido correspondiente a las semifinales del Campeonato de España de Aficionados, el Real Madrid venció al Deportivo Tudelano por cinco tantos a cuatro.

El Atlético de Madrid, vencedor del Campeonato Nacional de Aficionados El Madrid venció al Tudelano Tudela, 12.—En partido correspondiente a las semifinales del Campeonato de España de Aficionados, el Real Madrid venció al Deportivo Tudelano por cinco tantos a cuatro.

El Atlético de Madrid, vencedor del Campeonato Nacional de Aficionados El Madrid venció al Tudelano Tudela, 12.—En partido correspondiente a las semifinales del Campeonato de España de Aficionados, el Real Madrid venció al Deportivo Tudelano por cinco tantos a cuatro.

Natación Encuentro Holanda, Gran Bretaña y Alemania oriental Fueron batidos varios récords mundiales femeninos

Berlín, 12.—Marianne Hemmerker, de Holanda, ha batido el récord mundial femenino de los 200 metros mariposa en Leipzig, con dos minutos 34 segundos y 4/10.

CUANDO LOS NERVIOS DOMINAN LA VIDA TRANSCURRE EN CONTINUO SOBRESALTO. UN TRATAMIENTO RECONSTITUYENTE CON FOSFORO FERRERO DEVUELVE EL SOSIEGO Y BIEN ESTAR NECESARIOS PARA LA SALUD.

FOSFORO FERRERO, SUPPLEMENTO DEL SISTEMA NERVIOSO, MANTIENE SU PRESTIGIO.

BOXEO José Luis Martínez, derrotado en Cuba

La Habana, 12.—El campeón cubano de los pesos moscas, Hiram B. Callao, ha vencido por puntos al peso pluma español José Luis Martínez, campeón de España, en combate de boxeo concertado a diez asaltos.

BALONCESTO Rusia ganó el campeonato europeo femenino

Viena, 12.—Rusia ha conquistado el título femenino de campeón de Europa de baloncesto, al vencer en Sofía a Bulgaria por 52-50, después de prórroga.

PELOTA Azcárate, nuevo campeón nacional Venció a Ogueta en un mal partido

Eibar, 12.—Azcárate se ha proclamado campeón de España de la especialidad mano individual de la categoría profesional al derrotar, arrebatándole el título, a Ogueta, en un partido que técnicamente dejó bastante que desear y que finalizó con el resultado de 22 tantos a 19.—A151.

# FUTBOL Regional

## El C. D. Soto vence al Castilla de Palencia por 3-1

### El equipo forastero renunció a la lucha desde el principio

#### COMENTARIO

Solamente un encuentro de Primera Categoría en la jornada del domingo y correspondiente a fechas atrasadas entre el Soto y el Castilla palentino. Del resultado del mismo podía salir el campeón, en beneficio del conjunto forastero. Pero desde el principio del encuentro se vio palidamente que los palentinos renunciaron a la lucha ante el excesivo "coraje" de los locales, que entraban sin contemplaciones.

Resultó vencedor el Soto por el tanteo de 3-1. El juego ha sido de escasa clase y solamente el empuje y entusiasmo se impusieron a un Castilla que hizo acto de presencia para cumplir el trámite.

Continúa el Torneo Juvenil "Copa Presidente" en la segunda vuelta de la primera fase en todos los grupos, a excepción del cuarto, por las razones ya conocidas que concurren en el Real Valladolid "A".

En el primero sigue mandando el Español, que creemos será el que represente a este grupo en la fase de campeonatos.

En el segundo, con la reacción del Betis ganando de forma clara a la Escuela Profesional y al Valladolid "B", pasa a capitanear el grupo y será al final otro de los cuatro finalistas.

El C. D. JOC encabeza el grupo tercero, aunque es prematuro vaticinar quién será el campeón. Todo depende de la actitud que adopte el San Lorenzo, de quien hemos oído rumores de su retirada de la competición.

El cuarto grupo va incompleto por la ausencia forzada del Real Valladolid. Se jugaron dos encuentros, que han dado como resultado dos empates. Sigue hasta ahora el juvenil del Pinar mandando el grupo, pero sin demasiada ventaja.

PEDELPO



El C. D. Soto, vencedor del Castilla Palentino

#### PRIMERA CATEGORIA REGIONAL

C. D. Soto, 3; Castilla (Palencia), 1

##### Alineaciones:

Soto: Manrique; Katy, Ruipérez, Luis; Quito, Gordaliza; José Antonio, Jesús, Fidel, Nazario y Benito.

Castilla (Palencia): Barrios; Alconero, Esguevillas, Carrido; Medina, Quintero; Maxi, Martín, Berceinos, Tascón y Fernández.

Con este encuentro el equipo palentino terminaba su actuación en esta competición, en la que ha logrado cumplir sus aspiraciones. En primer lugar la conquista del puesto que perdiera la temporada anterior en la categoría nacional, que era su objetivo principal. El segundo objetivo, al puesto de campeón regional, se lo fue ayer frente al Soto, al perder por tres a uno.

Desde el principio del encuentro y al ver el cariz que tomaba, renunció a la lucha. Consideramos un acierto de los dirigentes palentinos la actitud observada, para no dar lugar a incidentes desagradables, renunciando posiblemente a la conquista de un título en beneficio de la integridad física de sus jugadores. Pero también queremos hacer constar que en los encuentros disputados en Palencia, si hubo incidentes, fueron completamente ajenos a éstos los directivos y jugadores, como así reconocen la mayoría de los clubs vallisoletanos allí desplazados. Las actuaciones de árbitros y linieros son las que motivaron, con su descarada parcialidad, los

abusos y posturas desagradables que después pagan quienes menos culpa tienen.

Volviendo al encuentro de ayer, diremos que el Castilla rebujó el choque siempre que pudo, deshaciéndose de la pelota al primer contacto, y que con estas características, el Soto jugó con la libertad que quiso, pugnando y ganando y al principio exceso de "empernamiento"; menos mal que la actitud deportiva de los palentinos no dio lugar a nada desagradable.

El primer gol fue conseguido a los veintiséis minutos de la primera parte, al rematar Benito un córner muy bien sacado por Gordaliza, y cuatro después, en una gran jugada de Fidel y Benito, con pase final a Nazario, consiguió éste el segundo.

A los dos minutos de la continuación un balón rechazado en corto por la defensa forastera, lo aprovecha Benito para, de tiro flojo, conseguir el tercero.

Fallando siete minutos, en un gran reacción del Castilla y jugando la pelota como saben hacerlo, centra Tascón sobre Fernández, cede éste a Berceinos, que de tiro seco bate a Manrique. Después atacó el Castilla a punto estuvo de marcar nuevamente.

Arbitró el señor De Pedro, bien técnicamente, aunque sintió al principio algunas estradas bruscas de los locales.

#### Torneo Juvenil "Copa Presidente"

C. D. JOC, 0; Atlético Valladolid, 0

A las órdenes del colegiado señor M. Martínez, los equipos formaron así:

J. O. C.: Sabas; Enierria, Félix, Nieto; Blanco Antonio; Pozo, Jesús Méndez, Herreras y Marcial.

At. Valladolid: Giles; Antonio, Tomé, Leal; Garrincha, Velicias; Miguel, Díez, Ortega, Cortés y Luis.

Se dan con bastante frecuencia los resultados de empate a cero en este torneo. Quiere ello decir que las delanteras andan flojas y en cambio las líneas defensivas se imponen. El encuentro celebrado entre el primero y segundo clasificados del grupo tercero no nos enseñó nada nuevo. Partido de escaso fútbol y al final de bastante mal gusto, con tres expulsiones: dos atléticas y una del JOC. La pri-

mera, del defensa derecho Antonio, justa por disciplina reiterada, con intento de agresión después al arbitro; la falta que motivó la retirada de los otros dos no la pudiéramos apreciar bien, pero nos pare-

cio que también estaba justificada. A lo largo de los setenta minutos dominó más e hizo más fútbol el Atlético, que amenazó varias veces a Sabas, estando al final a punto de marcar. El JOC no justificó el puesto que ocupa en la clasificación. Un juego muy deslavazado, carente de profundidad, y una delantera totalmente ineficaz.

Un encuentro flojo, de escaso fútbol y aburrido, con la nota discordante de las expulsiones, originadas por el exceso de nervios, que que en edad tan temprana tienen el deber de corregir y ser a la vez disciplinados, porque con malas maneras es preferible que se queden sin jugar.

El arbitraje del señor Martínez fue bueno, y aunque pareciera inflexible en las expulsiones, lo estimamos justo, porque no se puede tolerar que estos imberbes campeen por sus respetos.

Javieres C. F., 1; Júpiter Atlético, 1

Alineaciones:

Javieres: Reyes; Castro, Adán, Javier; Román, Torio; Aguado, Febrero, Emiliano, Martínez y Miguel Ángel.

Júpiter: Novo; Matobella, Manolo, Alvarez II; Varea, Villanueva; Pepín, Salado, Pardo, Sócrates y Lago.

Buen encuentro de los dos equipos, con excelentes jugadas y mayor dominio por parte del Javieres, con el defecto capital, ya apuntado en otras ocasiones, de retención de la pelota y no soltarla en beneficio del compañero mejor situado, tirando poco a gol.

El Júpiter jugó con su clásico nervio y rapidez, pero tampoco su delantera estuvo afortunada en el tiro a puerta. Se nota la falta de Morollón.

La primer parte terminó con empate a cero. A los veinte minutos del segundo tiempo una internada del Javieres es cortada con la mano por el defensa izquierdo Alvarez II dentro del área; el correspondiente penalty lo tira Febrero que marca el gol de su equipo.

Apretó el Júpiter, y dos minutos después, en una rápida arrancada, la defensa contraria cede a córner por dos veces consecutivas. Lanzó Lago muy cerrado al palo contrario y el defensa Javier, al intentar despejar, ayuda a entrar la pelota en su meta. Después hay varios avances peligrosos de los delanteros que no tienen efectividad en el marcador al emplearse con decisión las defensas.

Destacaron por el Júpiter, Novo, Varea y Villanueva, y por el Javieres, Reyes, Javier, Adán, Torio y Febrero.

Arbitró el señor Pico, irregular.

Betis C. F., 1; R. Valladolid "B", 0

Por un gol a cero resultó vencedor el Betis, después de un encuentro de amplio dominio por su parte en el que pudo marcar más goles. A punto estuvo incluso de terminar con empate a uno si el delantero Rey acertara, a tres minutos del final, marcar el penalty con que había sido castigada la meta de José Luis.

En el primer tiempo, que terminó sin goles, ya se acusó el dominio bético desde el principio y solamente a la poca serenidad de los delanteros ante la puerta se debe el no conseguir marcar. El Valladolid hizo escasas jugadas de mérito y la defensa jugó muy embarullada, dando más facilidades a la delantera contraria que, aunque jugó bien la pelota, no tuvo su día ante el marco.

El gol del triunfo fue conseguido a los doce minutos de la segunda parte y tuvo su origen en una jugada de Benito, que dentro del área fue cargado con violencia y el señor Duque decretó un penalty algo riguroso y el propio Benito, de tiro a media altura, marcó.

Jugó, como decimos anteriormente, muy bien el Betis, con una defensa fuerte, una media muy batalladora y la delantera ágil dominadora de la pelota, pero poco rematadora. Los más distinguidos fueron Pololo, Jaime y Tonino en el Valladolid;

bien Gomez y Héctor. Los demás desahucados.

Arbitró el señor Duque, que tuvo de todo.

Cristo Rey, 1; Huracán C. F., 1

Alineaciones:

Cristo Rey: Manín; Guerras, Ricardo, Paul; Queco, David; Cobas, Herguera, Maxi, Escoda y Sancho-gracias.

Huracán: Babi; Paniagua, Gonzalo, Jesús; Uta, Velasco; Esteban, Delafort, Antonio, Pozas y Enrique.

Otro encuentro que terminó en empate. En realidad, el resultado fue justo, porque si a lo largo del partido el Cristo Rey dominó más, también es cierto que el Huracán supo defenderse y atacar en muchas ocasiones con peligrosidad. En la mayoría de los encuentros de este torneo en todos sus grupos, la tónica general es de buenas defensas y delanteras remisas ante el gol.

Ayer, por no ser menos, ocurrió parte de ello. El Cristo Rey profundizó más, pero falló en el área. El Huracán juega bien en el centro del terreno, pero tampoco sabe desenvolverse con precisión en los momentos decisivos.

A los nueve minutos de la primera parte, una jugada peligrosa del Huracán que avanza por la izquierda y Pozas centra sobre puerta para que Delafort remate de cabeza imparablemente a la red.

Jugándose el último minuto de esta primera parte, avanza el Cristo Rey por mediación de Escoda y es cargado dentro del área por la defensa contraria. El árbitro pita penalty, que tirado por Queco marca el gol del empate.

En la segunda parte no se mueve el marcador, pese a que hubo tiros peligrosos bien salvados por las defensas.

Destacaron por el Huracán, Uta, Gonzalo y Velasco. Por el Cristo Rey, Escoda, Manín, Maxi, Guerras y Ricardo.

El arbitraje del señor Lobo, acertado.

#### PRIMERA CATEGORIA REGIONAL

RESULTADOS

C. D. Soto, 3; S. D. U. Castilla (Palencia), 1

| CLASIFICACION         | J. | G. | E. | P. | F. | C. | P. |
|-----------------------|----|----|----|----|----|----|----|
| CASTILLA (Palencia)   | 15 | 8  | 4  | 4  | 42 | 23 | 17 |
| C. D. RUBIA           | 15 | 7  | 3  | 5  | 39 | 30 | 17 |
| C. D. SOTO            | 15 | 6  | 4  | 5  | 22 | 26 | 16 |
| A. D. FERROVIARIA     | 14 | 7  | 1  | 6  | 30 | 27 | 15 |
| U. D. CASTILLA        | 15 | 5  | 4  | 6  | 28 | 34 | 14 |
| CIRCULAR C. F.        | 14 | 5  | 3  | 6  | 23 | 30 | 13 |
| BETIS C. F.           | 14 | 4  | 5  | 5  | 31 | 31 | 13 |
| EL PINAR C. F.        | 15 | 5  | 3  | 7  | 27 | 35 | 13 |
| R. VALLADOLID - ARCES | 14 | 4  | 4  | 6  | 26 | 29 | 12 |

#### TORNEO JUVENIL "COPA PRESIDENTE"

RESULTADOS

Javieres C. F., 1; Júpiter Atlético, 1.  
C. D. Español, 1; A. D. Ferroviaria, 5.

| CLASIFICACION     | J. | G. | E. | P. | F. | C. | P. |
|-------------------|----|----|----|----|----|----|----|
| C. D. ESPAÑOL     | 4  | 3  | 0  | 0  | 8  | 6  | 6  |
| JUPITER ATLETICO  | 4  | 2  | 1  | 1  | 6  | 5  | 5  |
| JAVIERES C. F.    | 4  | 1  | 1  | 2  | 5  | 6  | 3  |
| A. D. FERROVIARIA | 4  | 1  | 0  | 3  | 9  | 10 | 2  |

#### GRUPO II

Betis C. F., 1; Real Valladolid "B", 0.

| CLASIFICACION       | J. | G. | E. | P. | F. | C. | P. |
|---------------------|----|----|----|----|----|----|----|
| BETIS C. F.         | 4  | 2  | 2  | 0  | 6  | 0  | 6  |
| C. D. IMPERIAL      | 2  | 1  | 0  | 3  | 1  | 3  |    |
| REAL VALLADOLID "B" | 3  | 0  | 2  | 1  | 0  | 1  | 2  |
| ESCUELA PROFESIONAL | 3  | 0  | 1  | 2  | 1  | 8  | 1  |

#### GRUPO III

C. D. JOC, 0; Atlético Valladolid, 0.  
C. D. San Miguel, 6; San Lorenzo, 1.

| CLASIFICACION     | J. | G. | E. | P. | F. | C. | P. |
|-------------------|----|----|----|----|----|----|----|
| C. D. JOC         | 4  | 2  | 2  | 0  | 10 | 3  | 6  |
| C. D. SAN MIGUEL  | 4  | 1  | 2  | 1  | 12 | 9  | 4  |
| AT. VALLADOLID    | 3  | 1  | 1  | 1  | 3  | 3  | 3  |
| C. D. SAN LORENZO | 3  | 0  | 1  | 2  | 3  | 13 | 1  |

#### GRUPO IV

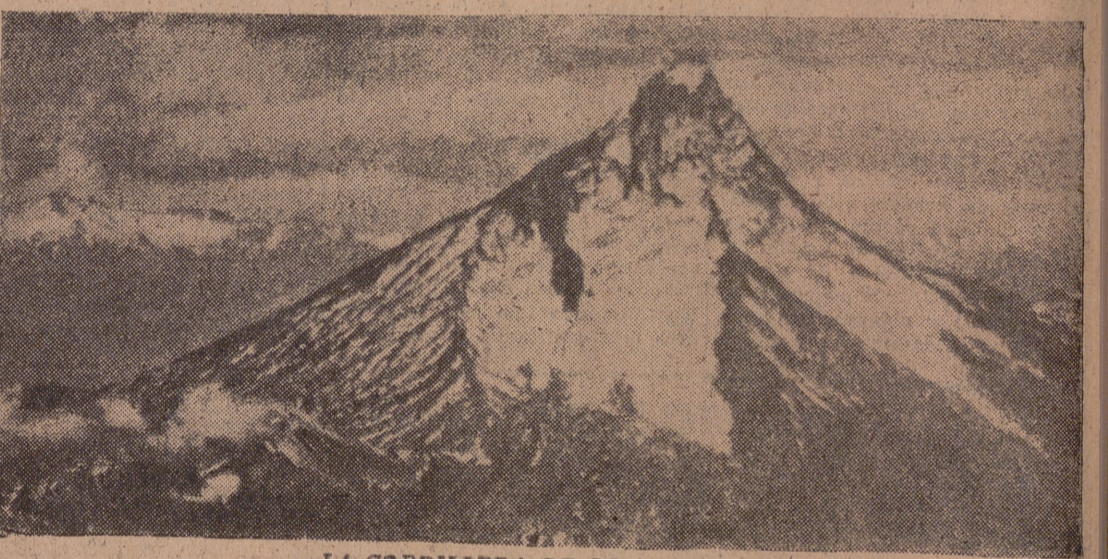
Huracán C. F., 1; Cristo Rey, 1.  
El Pinar C. F., 1; Cristo Rey, 1.

| CLASIFICACION       | J. | G. | E. | P. | F. | C. | P. |
|---------------------|----|----|----|----|----|----|----|
| EL PINAR C. F.      | 3  | 1  | 2  | 0  | 4  | 3  | 4  |
| HURACAN C. F.       | 3  | 0  | 3  | 0  | 4  | 4  | 3  |
| CRISTO REY          | 3  | 0  | 2  | 1  | 3  | 4  | 2  |
| REAL VALLADOLID "A" | 1  | 0  | 1  | 0  | 2  | 2  | 1  |

## La expedición española a los Andes del Perú va a iniciar sus entrenamientos en los Alpes

### Es una de las empresas deportivas más ambiciosas y difíciles que se han realizado

#### Aunque sus cumbres no tienen la altura de las del Himalaya, sus dificultades técnicas son mayores



LA CORDILLERA DE LOS ANDES

Madrid. (Servicio especial de PYRESA.—Dentro de un par de semanas partirá hacia los Alpes el grupo de montañeros españoles que formará la expedición española a los Andes del Perú para realizar

una serie de entrenamientos con vistas a la gran empresa deportiva.

—Hemos de someternos a una intensa preparación —nos dice don Félix Méndez, director de la Escuela Nacional de Alta Montaña y jefe de la futura expedición— antes de lanzarnos a esa aventura.

La expedición a los Andes es una de las empresas montañeras más ambiciosas y difíciles de las que se han realizado.

Junto a las selvas

—Aunque las cumbres de los Andes no tienen la altura de las del Himalaya —alcanzan, sin embargo, alturas de seis mil metros por término medio— existen unas condiciones climatológicas muy especiales que proporcionan grandes dificultades técnicas.

Hay que tener en cuenta que sin apenas transición, los expedicionarios van a pasar de las selvas tropicales a través de los desiertos de la altiplanicie, a las regiones de los glaciares, donde los vientos intensos y fríos soplan constantemente y los días son muy cortos.

—El macizo del Himalaya ofrece mayores dificultades técnicas. Lo que sucede es que para preparar nosotros una expedición a la India tendríamos que resolver una serie de problemas muy difíciles, como significa el trasladar hasta allí la gran cantidad de material alpinista necesario, además de los viajes y transportes. Otra dificultad para nosotros es también la lengua.

—El macizo del Himalaya ofrece mayores dificultades técnicas. Lo que sucede es que para preparar nosotros una expedición a la India tendríamos que resolver una serie de problemas muy difíciles, como significa el trasladar hasta allí la gran cantidad de material alpinista necesario, además de los viajes y transportes. Otra dificultad para nosotros es también la lengua.

Aclimatación

—De qué punto exacto del Perú partirán a la conquista de las cumbres andinas?

—Exactamente de Cuzco. De aquí saliremos realizando una serie de incursiones previas para lograr nuestra aclimatación antes de dar el salto definitivo a la cordillera de Bilcabamba, que es nuestro objetivo.

—¿Qué tiempo va a permanecer en aquella región?

—Un par de meses. El mayor tiempo, como le digo, lo emplearemos en la aclimatación, a la vez que realizaremos una serie de estudios científicos. La aclimatación es necesaria, en cuanto hayan de hacerse escaladas superiores a los cinco mil metros.

Con los expedicionarios marchará el director Arrazola para constituirse en el médico de la expedición. El doctor Castello se encargará de la preparación de los expedicionarios ante de su partida y lo que se refiere a alimentación y cuidados en aquellas alturas. Y como director técnico irá el montañero catalán, don José Manuel Aguilada. El resto pertenece a las Federaciones de Madrid, Guipúzcoa,

Barcelona, Zaragoza y Vizcaya.

—Ahora vamos a los Alpes para que montañeros, aunque en la expedición a los Andes no seremos más que ocho. Esto quiere decir que habrá de hacerse una selección. Nuestros entrenamientos en Suiza servirán para formar el grupo definitivo.

#### La partida

En lo que se refiere a material de montaña los principales problemas están ya resueltos. Gran parte será adquirido en el extranjero, como piolets, clavijas, mosquetones, cuerdas de nylon, tiendas isotérmicas y equipos de alta montaña.

—Estamos ya comprometidos con una serie de firmas que han prometido enviarnos en cuanto se lo pidamos.

La expedición —todavía no existe una fecha fija— partirá a los Andes a mediados de abril de 1961. Aunque por esa época en Sudamérica es pleno invierno, en el momento idóneo, ya que es el período más estable y seco del año. Hay que tener en cuenta que esa zona está muy próxima a los trópicos y al agua y las tormentas harían imposible la realización de la empresa.

—Creo que está todo preparado ya ahora casi en los últimos detalles, como consta en la Memoria que acabamos de presentar a la Federación Española de Montañismo. Sin embargo, el tiempo que aún nos queda por delante no la desaprovecharemos.

#### La consagración

Sobre la zona donde van a realizar la expedición poseen todos los datos geográficos posibles. Material muy valioso les ha facilitado de manera especial al Servicio Geográfico Militar del Perú.

—Los Andes del Perú tienen un interés sorprendente para los montañeros. La prueba es que en estos momentos hay allí ocho expediciones extranjeras. Pese a ello son regiones casi desconocidas. Nosotros pensamos alcanzar alguna cima de 6.000 metros todavía sin escalar.

Esta expedición española a los Andes puede ser la consagración de nuestros montañeros. Hasta el momento nuestros deportistas de montaña cuentan con un gran prestigio individualmente, por que han realizado verdaderas proezas en el extranjero, pero nunca se habían decidido a llevar adelante una empresa de esta envergadura.

Los entrenamientos a que van a someterse ahora en las cumbres de los Alpes les pondrá a punto para lanzarse a la gran aventura de América.

ANGEL LUIS REDONDO

## JORNADA DE VERANO EN LA BANCA

A partir del próximo miércoles, día 15, todos los Bancos de esta ciudad establecerán su jornada de verano, con horario de Caja de nueve a doce, y duración hasta el 30 de septiembre.